

## Our Lady of Fatima Church



### 17<sup>a</sup> Domingo do Tempo Comun 17<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

#### Primeira Leitura: First Reading:

Genesis 18:20-32

#### Segunda Leitura: Second Reading:

Colossenses / Colossians 2:12-148

#### Evangelho/Gospel: Lucas/Luke 11:1-13

### COLETAS-COLLECTIONS

#### Semana Passada/Last Week

Julho / July 20-21, 2019

#### 1<sup>st</sup> Coleta/Collection

N<sup>a</sup> Sr<sup>a</sup> de Fátima  
Our Lady of Fátima

**\$1,480**

#### Esta Semana/This Week

Julho / July 27-28, 2019

#### 1<sup>st</sup> Coleta/Collection

N<sup>a</sup> Sr<sup>a</sup> de Fátima  
Our Lady of Fátima

#### 2<sup>nd</sup> Coleta/Collection

Custos de Energia Paroquial  
Parish Energy Costs

#### Próxima Semana/Next Week

Agosto / August 3-4, 2019

#### 1<sup>st</sup> Coleta/Collection

N<sup>a</sup> Sr<sup>a</sup> de Fátima  
Our Lady of Fátima

#### 2<sup>nd</sup> Coleta/Collection

Necessidades da Paroquia  
Parish Needs Fund

### Prayer List

Angela Trionfi	Purificação Machado	Isabelina Santos
Glorinda Bettencourt	Nursing Home Residents	Jim Leclerc
Manuel & Maria A. Paiva	Bert Maria	Deolinda Sylvia
Christopher Sullivan	Dana, Lynn, David & Nancy Dickerman	
Micheline Vareika	Fatima & Sergio Soares	Barbara Sullivan
Jimmy & Melissa DaSilva	Donna Hurh	Maria Alice Oliveira
Maria Gil	Odete Tavares	Maria Terra
Darren Santos	Harper Reis (5 yrs)	Lina Carreiro
Mildred Justo	+Jeanette Capela	Alice Bettencourt
Al & Barbara Pike	Michael Santos	Samara Amaral
Rachel Eager	Nancy Silveira	Etelvina Silva
Arnoldo Alberto	Maureen Murphy	Maria Ortins
Eva e Daniel Machado	Millie Schmidt	George Hartney
Maria Greaves	Jeanne Marie Hammond	Antonio Pascoal
Adriano S. Pedreira	Jocelyn Richard	M. Dorothea Bettencourt
Marguerite Corrao	Rev. Vincent Lachendro	Jeremy (21 yrs)

If you would like a name included here, please contact the office.  
Se quiser um nome incluído nesta lista, entre em contato com o escritório.

**St. Michael Prayer:** *St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our safeguard against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, cast into hell Satan, and all of the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls. Amen.*

**Reze por nossos militares.** Lembre-se dos nossos militares nas vossas orações! Reze por: Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge, Marc E. Rodrigues-Davis e Dominic Isidro.

July 27 & 28, 2019

## Igreja de Nossa Senhora de Fatima

**Grupo Cenáculo:** Junte-se a nós para o Rosário e uma leitura depois da Missa das 6 da tarde do Domingo. As orações deste grupo são especificamente para a santificação dos sacerdotes.

Join us every Monday before Mass at 8:30am to pray the **Rosary for the Unborn.** It will be said in Portuguese.

Junte-se a nós todas as segundas-feiras antes da Missa as 8:30am para rezar o **Rosário para as Crianças que vao nascer.** Será dito em Português.

*Every day, every person, an encounter with Christ!  
Todos os dias, todas as pessoas, um encontro com Cristo!*

**Kid's Corner:** In our lives there are some very ordinary but wonderful things that make us happy and we often do not realize it. The prayer that Jesus gave us, the Our Father, is a wonderful gift, but we often say it without thinking about the meaning of the words. Even worse, we may forget to say it at all. This week, teach the Our Father to someone who doesn't know it. Remember that God is your Father and is always at your side. He will never let you down. Trust in Him!

### Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
<b>Segunda-feira/ Monday – 2:30pm Care One</b>	<b>7/29</b>
Almas do Purgatorio	

<b>Terça-feira/Tuesday – 9am</b>	<b>7/30</b>
Vocations to the Priesthood	

<b>Quarta-feira/Wednesday</b>	<b>7/31</b>
Nao haverá Missa/No Mass	

<b>Quinta-feira / Thursday</b>	<b>8/1</b>
Nao haverá Missa/No Mass	

<b>Sexta-feira / Friday - 6:00 PM</b>	<b>8/2</b>
Almas do Purgatorio	

<b>Sábado / Saturday</b>	<b>8/3</b>
<b>9:00 AM</b>	
To end abortion	

<b>5:00 PM</b>	
Mass for all parishioners	

<b>Sunday/Domingo</b>	<b>8/4</b>
-----------------------	------------

<b>9:00 AM Missa em Ingles / English Mass</b>	
William e Laurentina Espinola e	
Almas do Purgatorio	Glorinda Bettencourt
Carlos da Costa Gomes e	
Maria de Fatima Diogo	Joaquina Sa

<b>11:30 AM – Missa em Português/Portuguese Mass</b>	
Joao da Silva Bettencourt	esposa Conceicao
Joao Francisco Ataide e esposa	filha Delminda
Antonio e Manuel Silva e Maria Iduina	Adalgisa Silva
Maria e Joao Espinola	filha Elisabete e familia

<b>6:00 PM– Missa em Português/Portuguese Mass</b>	
Mass for all parishioners	

27 e 28 de Julho, 2019

## Our Lady of Fatima Church

**Cenacle Group:** Join us for the Rosary and special reading after the 6pm Mass on Sunday. The prayers of this group are specifically for the sanctification of priests.

**CCD formulários de registo.** Por favor, devolva os formulários de inscrição preenchidos e pagamento para o ano de 2019-2020 para as classes PreK-10 **o mais cedo possível.** Obrigado pela vossa atenção a este assunto de fé muito importante!

**CCD Registration Forms.** Please return completed registration forms and payment for the 2019-2020 year for grades PreK-10 **ASAP.** Thank you for your attention to this important faith matter!

### THOUGHT FOR THE DAY / PENSAMENTO DO DIA

How sad it is when those who have food before them let themselves die of hunger. Heavenly Father, let me never go hungry for spiritual food. Help me to worthily receive Your Son often in Holy Communion, so that I may be brought together with You in the union of the Holy Spirit.  
– *St. Catherine of Siena*

Quão triste é quando aqueles que têm comida antes deles morrem de fome. Pai Celestial, deixe-me nunca passar fome de alimento espiritual. Ajuda-me a receber dignamente o Teu Filho muitas vezes na Santa Comunhão, para que eu seja convosco na união do Espírito Santo. - *Santa Catarina de Siena*

**2019 Catholic Appeal update:** We are at 88% of our \$9,621 goal. We need your help to reach this goal for our parish. If you have not yet given, please consider a donation now. Thank you once again for assisting. For more information, visit the website: [www.bostoncatholicappeal.org](http://www.bostoncatholicappeal.org)

**Atualização do Apelo Católico de 2019:** Estamos em 88% de nossa meta de \$9,621. Precisamos da sua ajuda para alcançar este objetivo para a nossa paróquia. Se ainda não deu, por favor, considere uma doação agora. Obrigado mais uma vez por ajudar. Para mais informações, visite o site: [www.bostoncatholicappeal.org](http://www.bostoncatholicappeal.org)

### PRÓXIMOS EVENTOS: UPCOMING EVENTS:

August 3	Yard Sale
August 10	Final Yard Sale
August 25	CCD Teacher Preparation Day
September 15	Our Lady of Light Feast
September 29	First day of Religious Education

**Oração de São Miguel:** *São Miguel Arcanjo, defendei-nos neste combate; sede a nossa guarda contra a maldade e ciladas do demónio. Instante e humildemente vos pedimos que Deus sobre ele impere, e vós, Príncipe da milícia celeste, com esse poder divino precipitai no Inferno a Satanás e aos outros espíritos malignos, que vagueiam pelo mundo para perdição das almas. Amen.*

**Pray for our military.** Remember our service men and women in your daily prayers! Pray for: Gregory Gratiano, Alex St. Pierre, Andrew Maio, Alex Ortins, Steven Goodridge, Marc E. Rodrigues-Davis and Dominic Isidro.

## Igreja de Nossa Senhora de Fatima

Remember the words of Fr. Daniel – daily pray three Hail Marys for priestly vocations from OUR parish!

Lembre-se das palavras do Padre Daniel - diariamente rezar três Ave-Marias pelas vocações sacerdotais da NOSSA paróquia!

**Planea umas férias de verão?** [www.MassTimes.org](http://www.MassTimes.org) é um site que oferece informações para aqueles que procuram Missa no fim de semana durante uma viagem através dos Estados Unidos. Serão fornecidos os nomes e endereços de igrejas Católicas, bem como o horário de Missas. Também pode ligar para 1-800-627-7846.

**Planning a Summer vacation?** visit [www.MassTimes.org](http://www.MassTimes.org) The names and addresses of Catholic churches as well as Mass times are available for locations throughout the United States. Or, call 1-800-627-7846.

**Greetings to Newcomers, Visitors and Parishioners:** We welcome you to Our Lady of Fatima Parish. If you would like more information about entering more fully into our parish life and ministry, please complete the following and put it in the offertory basket.

**Saudações aos recém-chegados, visitantes e paroquianos:** Convidamos a Paróquia de Nossa Senhora de Fátima. Se quiser obter mais informações sobre como inserir mais plenamente em nossa vida paroquial e ministério, por favor preencha o seguinte e coloque-o no cesto do ofertório.

I would like / Gostaria:

- to become a Parishioner / para tornar-me um paroquiano
- to change my address / para mudar o meu endereço
- to receive offertory envelopes / para receber envelopes do ofertório
- to let the parish know of someone who is ill or homebound and would like to receive Communion / para deixar a paróquia sabe de alguém que está doente e não sai de casa e gostaria do receber a Comunhão

Name/Nome: \_\_\_\_\_

Address/ Endereço: \_\_\_\_\_

Phone / Telefone: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

God was no stranger to Abraham. Our first reading gives us a glimpse into their relationship. Abraham's faithfulness and closeness to the Lord made him comfortable enough to bargain back and forth with God. This conversation would never happen between strangers. In our Gospel, Jesus tells us, "ask and you will receive; seek and you will find; knock and the door will be opened to you." Friendship with God happens when we persevere in prayer and keep the lines of communication open to God. Do you have a pattern of daily prayer that keeps your relationship with God growing?

**CatholicTV** presents *Solanus Casey: The Healing Prophet.* A documentary telling the story of Venerable Solanus Casey who with academic difficulties was ordained a simplex priest. Watch on Monday 9:30pm/Thursday 8pm/Saturday 3:30am.



**1st Annual Peabody Portuguese Family Festival**

**Saturday, August 17, 2019**  
**2:00 - 8:00pm**  
**Connolly Park (Carroll School) 100 Northend St. Peabody**

**Children's Activities**  
**Music and Dancing**  
**Performances**  
**Portuguese Food and Beverage For Sale**

**Free Admission**      **Free Entertainment**

*• Bring your own lawn chairs or picnic blankets •*

**Visit our website for more information**  
[www.peabodypao.com](http://www.peabodypao.com)

PPAO  
 PEABODY PORTUGUESE AMERICAN ORGANIZATIONS

Deus não era estranho para Abraão. Nossa primeira leitura nos dá um vislumbre do relacionamento deles. A fidelidade e a proximidade de Abraão ao Senhor o tornaram confortável o suficiente para negociar de um lado para o outro com Deus. Essa conversa nunca aconteceria entre estranhos. Em nosso Evangelho, Jesus nos diz: "peça e receberá; Procura e acharás; bata e a porta se abrirá para ti. "A amizade com Deus acontece quando perseveramos em oração e mantemos as linhas de comunicação abertas a Deus. Tem um padrão de oração diária que mantém seu relacionamento com Deus crescendo?

**Prayer to St. Dymphna** - Patron Saint of Stress, Anxiety and Mental Health. Lord, our God, You graciously chose Saint Dymphna as patroness of those afflicted with mental and nervous disorders. She is an inspiration and a symbol of charity to the thousands who ask her intercession. Please grant, Lord, through the prayers of this pure youthful martyr, relief and consolation to all suffering such trials, and especially those for whom we pray. (Mention those for whom you wish to pray). We beg You, Lord, to hear the prayers of Saint Dymphna on our behalf. Grant all those for whom we pray, patience in their sufferings and resignation to Your divine will. Please fill them with hope, and grant them the relief and cure they so much desire. We ask this through Christ our Lord who suffered agony in the garden. Amen.

Saturday, August 17. **LIFT 13th Anniversary.** This event will be held at the outdoor chapel at LaSalette Shrine in Attleboro. Starting with Mass at 4pm followed by a BBQ and then LIFT at 7pm. If the weather is bad, the event will be held in the Welcome Center Hall. Come early and take advantage of all that the Shrine has to offer. This event is FREE to attend and open to ALL AGES! Cost for the BBQ is \$15 per person. Buy tickets online at: [www.liftedhigher.com](http://www.liftedhigher.com)

Sábado, 17 de Agosto. **LIFT 13th Anniversary.** Este evento será realizado na capela ao ar livre do LaSalette Shrine em Attleboro. Começando com a Missa às 4 da tarde, seguido de um churrasco e, em seguida, levantar às 19:00. Se o tempo estiver ruim, o evento será realizado no Welcome Center Hall. Chegue cedo e aproveite tudo o que o Santuário tem a oferecer. Este evento é GRATUITO para participar e abrir para TODAS AS IDADES! Custo para o churrasco é \$15 por pessoa. Compre bilhetes online em: [www.liftedhigher.com](http://www.liftedhigher.com)

New at **Merrimack College.** Earn a Master's Degree in Spiritual Direction. Acquire the knowledge and ministerial experience needed to enhance the spiritual journeys of others and meet the changing needs of the spiritual community. Learn more at: [Merrimack.edu/pilot](http://Merrimack.edu/pilot)

Novo no **Merrimack College.** Ganhe um mestrado em direção espiritual. Adquiria o conhecimento e a experiência ministerial necessário para melhorar as jornadas espirituais dos outros e atender às necessidades mutáveis da comunidade espiritual. Saiba mais em: [Merrimack.edu/pilot](http://Merrimack.edu/pilot)

**Oração a Sta. Dymphna** - Padroeira do Estresse, Ansiedade e Saúde Mental. Senhor, nosso Deus, graciosamente Tu escolheste Santa Dymphna como padroeira daqueles afligidos por distúrbios mentais e nervosos. Ela é uma inspiração e um símbolo de caridade para os milhares que lhe pedem intercessão. Por favor, conceda, Senhor, através das orações deste puro mártir juvenil, alívio e consolação a todos os sofrimentos de tais provações, e especialmente aqueles por quem nós oramos. (Mencione aqueles por quem deseja orar). Nós imploramos a Ti, Senhor, que ouça as orações de Santa Dymphna em nosso favor. Conceda a todos aqueles por quem oramos, paciência em seus sofrimentos e resignação à Sua vontade divina. Por favor, encha-os de esperança e conceda-lhes o alívio e a cura que tanto desejam. Pedimos isto através de Cristo, nosso Senhor, que sofreu agonia no jardim. Amen.

**TV Catolica** apresenta *Solanus Casey: O Profeta da Cura.* Um documentário contando a história do Venerável Solanus Casey que, com dificuldades acadêmicas, foi ordenado sacerdote simplex. Assista na Segunda-feira às 21h30 e na Quinta-feira às 20h e no Sábado às 3h30.